

Instrukcja

montażu i obsługi

EN | ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MIR397

BBQ Line™
grille i akcesoria



F. H. MIRPOL Emil Dudzik

Tel. (+48) 509 440 591

Email. kontakt@mirpol.rzeszow.pl

ul. Wspólna 2
35-205 Rzeszów, Polska
www.mirpol.rzeszow.pl

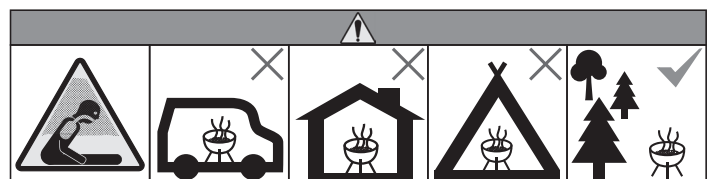
ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE! Przed przystąpieniem do złożenia grilla prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu przeprowadzenia prawidłowego montażu oraz zapewnienia bezpiecznego użytkowania. Zalecamy zachowanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu na wypadek ewentualnego demontażu/montażu w przyszłości.

⚠ SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA (⚠) informują użytkownika o ważnych zaleceniach dotyczących **BEZPIECZEŃSTWA**.

Należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

- ⚠ Grill należy ustawić na płaskim, poziomym, twardym, niepalnym i stabilnym podłożu, w osłoniętym od wiatru miejscu. Zawsze należy ustawiać grill w bezpiecznej odległości od przedmiotów łatwopalnych np. gałęzi, drewnianych płotów lub podłóg, paliwa itp.
- ⚠ Grill nigdy nie może być użytkowany w pomieszczeniach zamkniętych!
- ⚠ Należy zwrócić szczególną ostrożność na gorące lub ostre części grilla. Nie dotykać grilla nieosłoniętą dłońią. Podczas użytkowania używać rękawicy ochronnej.
- ⚠ Jako paliwa do grillowania potraw używać wyłącznie węgla drzewnego lub brykietu z węgla drzewnego.
- ⚠ Nie napełniać nadmiernie miski paliwem przed rozpaleniem oraz stale uważać aby nie przepętnić paleniska lub popielnika popiołem podczas użytkowania - max. ilość paliwa wynosi 1/3 pojemności miski lecz nie więcej niż 0,8kg.
- ⚠ **UWAGA!** Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalania po zgaśnięciu! Używać wyłącznie podpałek zgodnych z normą EN 1860-3!
- ⚠ Przy pierwszym użyciu grill powinien być rozgrzany a paliwo utrzymane w formie rozżarzonej przez co najmniej 30minut, zanim potrawy zostaną wyłożone na ruszt.
- ⚠ Nie przyrządzać potraw zanim paliwo nie pokryje się warstwą popiołu!
- ⚠ Maksymalna masa żywności na ruszcie wynosi 5 kg. Grillowana żywność powinna być rozłożona równomiernie na całym ruszcie.
- ⚠ **UWAGA!** Nigdy nie przemieszczać grilla, gdy jest już rozpalony - grozi poparzeniem lub pożarem!
- ⚠ **UWAGA!** Nigdy nie pozostawiać rozpalonego grilla bez dozoru! Dzieci i zwierzęta muszą przebywać w bezpiecznej odległości od grilla! Grill mogą obsługiwać wyłącznie osoby trzeźwe!
- ⚠ Nie dopuścić do nagromadzenia na ruszcie nadmiernych resztek żywności, tłuszczu bądź oleju, które mogą zapalić się podczas grillowania.
- ⚠ Nie używać wody do gaszenia grilla! Rekomendowany jest piasek.
- ⚠ Zawsze należy upewnić się, że grill jest całkowicie zimny, przed usunięciem popiołu lub zakończeniem pracy – usuwanie popiołu kiedy jest gorący grozi poparzeniem lub pożarem!
- ⚠ W trakcie przemieszczania grilla na kółkach należy zwrócić szczególną uwagę na zamocowanie rusztu oraz popielnika, przemieszczanie może odbywać się tylko bardzo wolno przy zimnym grillu, po płaskiej, równej powierzchni.
- ⚠ Nie używaj grilla w zamkniętej i/lub mieszkalnej przestrzeni, np. w domach, namiotach, przyczepach kempingowych, samochodach kempingowych, łodziach. Niebezpieczeństwo zatrucia tlenkiem węgla.



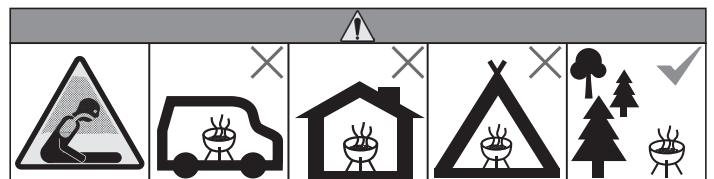
SAFETY RECOMMENDATIONS

IMPORTANT! Please read this manual for proper installation and safe operation before committing to the grill. We recommend that you keep the following instructions in a safe place in case of any future disassembly / assembly.

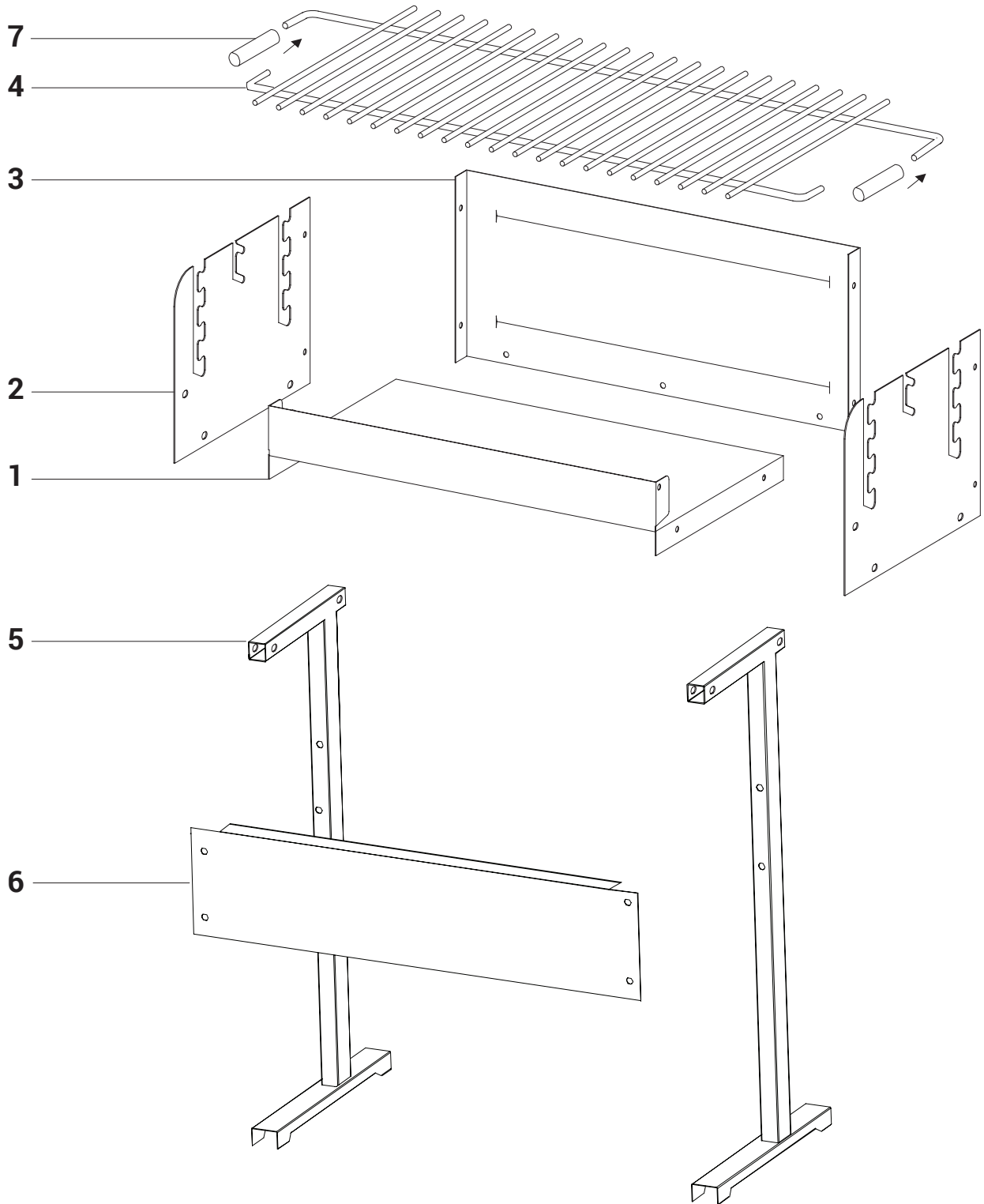
⚠ **SAFETY SYMBOLS** (⚠) inform the user about important **SAFETY** recommendations.

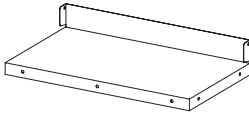
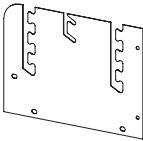
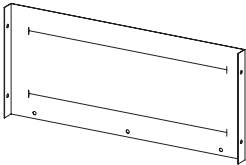
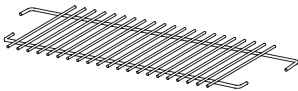
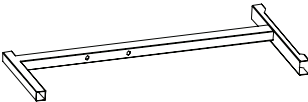
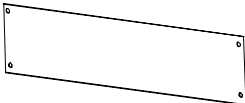

Read all the safety instructions in this user manual before using the machine.


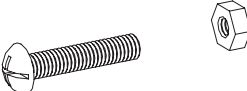

- ⚠ Set the grill on a flat, horizontal, hard, non-flammable and stable substrate, in a wind-shielded location. Always place the grill at a safe distance from flammable objects such as branches, wooden fences or floors, fuel, etc.
- ⚠ Do not use in closed spaces!
- ⚠ Pay particular attention to hot or sharp parts of the grill. Do not touch the grill with your bare hands. Wear protective use gloves if necessary.
- ⚠ Use charcoal or charcoal briquettes as fuel for grilling food.
- ⚠ Do not fill up excessively bowl before burning fuel and always be careful not to overfill the hearth or ashpan, ash during use - max. the amount of fuel is 1/3 of the bowl but not more than 0.8 kg.
- ⚠ **WARNING!** Use only dry lighters or special fluid lighters compliant with EN 1860-3 as firelighters.
- ⚠ Before using the barbecue for the first time, it should be heated with fuel (charcoal or briquette) for approximately 30 minutes.
- ⚠ Only place food on the grill after the fuel is covered with any ash layer!
- ⚠ The maximum weight of food on the grill is 5 kg. Grilled food should be distributed evenly throughout the grill.
- ⚠ **WARNING!** Do not move the grill during use!
- ⚠ **WARNING!** Keep children and pets away!
- ⚠ Do not allow excessive accumulation of food remainson the grate, fat or oil that can ignite during grilling.
- ⚠ Never use water to quench the hot barbecue. Sand is recommended.
- ⚠ Always make sure that the grill is completely cold, before removing the ash or finished work - removing ash when it is hot can cause burns or fire!
- ⚠ When moving the grill on the wheels, pay particular attention to grate and ashpan, moving can only take place very slowly with a cold grill on a flat, equal surface.
- ⚠ Do not use the barbecue in a confinde and/or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Damnger of carbon monoxide poisoning fatality.

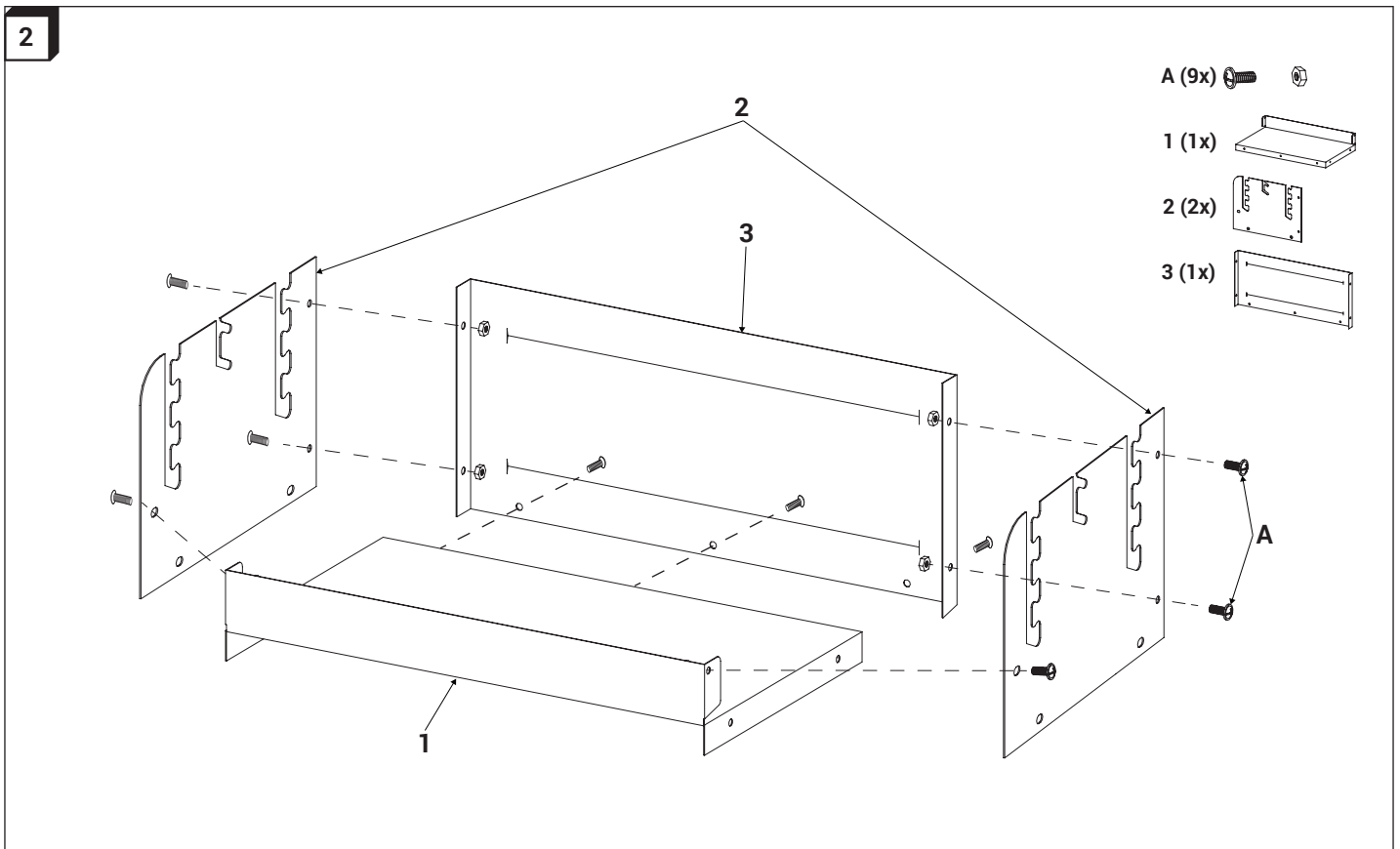
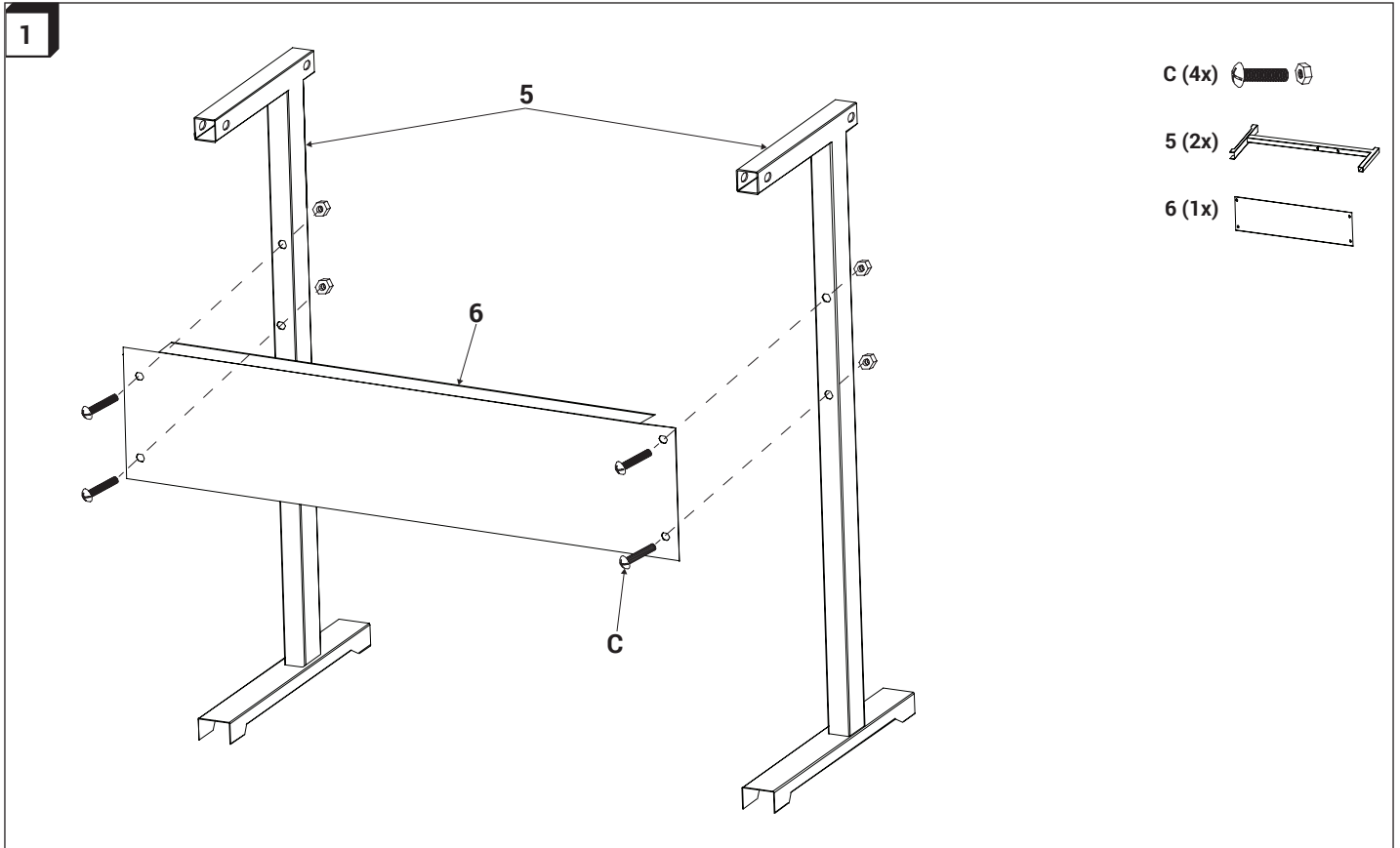


LISTA CZĘŚCI
PART LIST



1	Podstawa misy <i>Fire body</i>		1
2	Panel boczny <i>Side panel</i>		2
3	Panel tylny <i>Back panel</i>		1
4	Ruszt do grillowania <i>Cooking grid</i>		1
5	Nogi <i>Legs</i>		2
6	Łącznik nóg <i>Legs connector</i>		1
7	Drewniane uchwyty rusztu <i>Cooking grid wooden handles</i>		2


A	M5 x 12		9
B	M6 x 30		4
C	M6 x 40		4

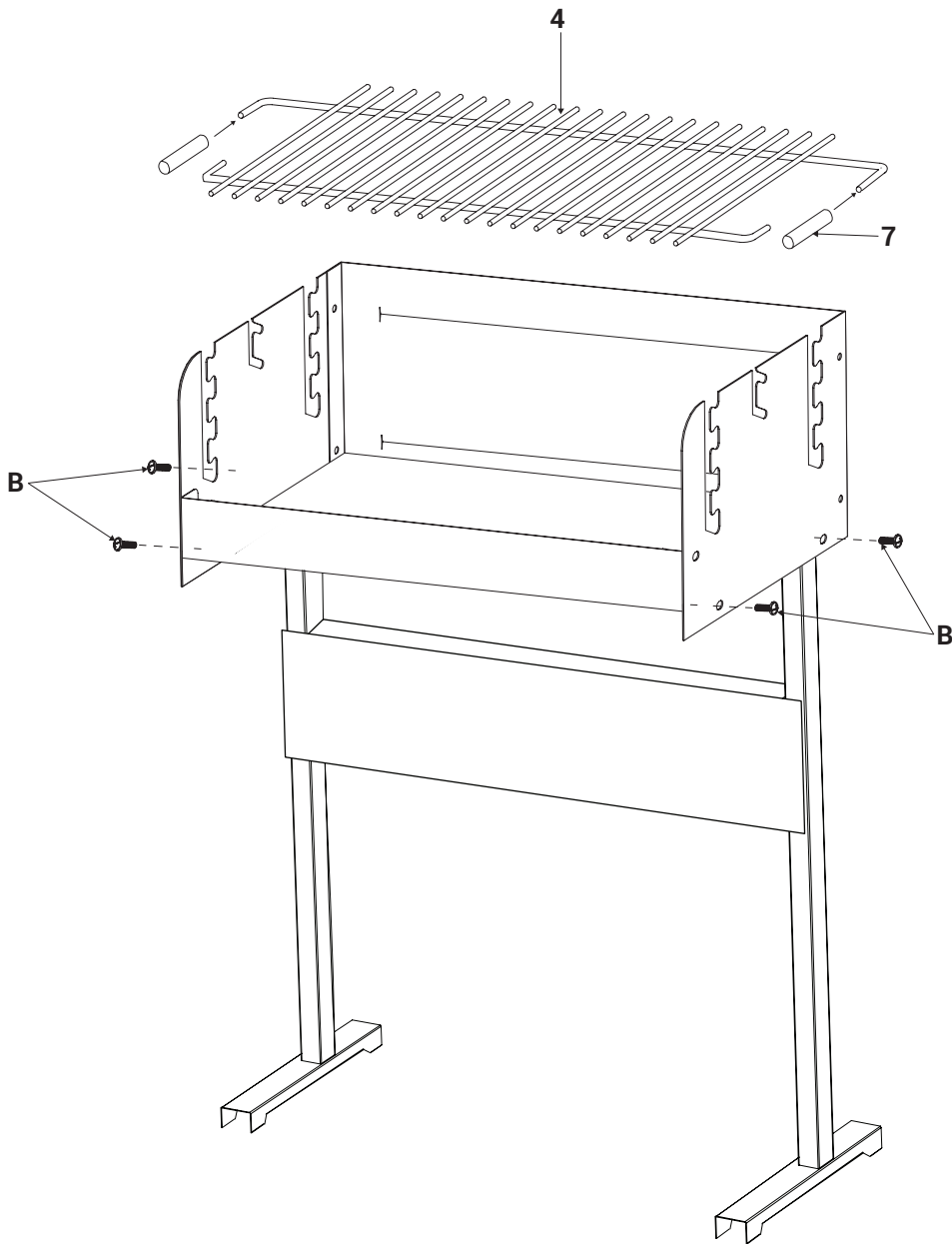


3

B (4x)  

4 (1x) 

7 (2x) 



UŻYTKOWANIE

UWAGA! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź wszystkie części pod kątem kompletności.

UWAGA! Aby uniknąć wypadków lub obrażeń od ostrych krawędzi, zachowaj ostrożność podczas montażu i użytkowania tego produktu. Do montażu potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy i różne klucze śrubowe. Zalecamy montaż urządzenia w dwie osoby.

PRZED UŻYCIEM PAMIĘTAĆ:

- Do grillowania wybierać zawsze bezpieczną, równą powierzchnię w odpowiednim miejscu.
- Grilla nie wolno przenosić gdy jest jeszcze gorący.
- Ze względów bezpieczeństwa nie stosować paliwa płynnego.
- Przed pierwszy m użyciem urządzenia zalecamy rozgrzanie go przy użyciu węgla. W tym celu należy wyżarzać węgiel przez 30-45minut aby wypaliły się ewentualne pozostałości poprodukcyjne.
- Palenisko ma pojemność ok. 0,8 kg dostępnego w handlu węgla drzewnego.
- Ten grill jest przeznaczony do użytku amatorskiego!

WSKAZÓWKI DO UŻYTKOWANIA:

1. Rozpałkę do grill należy rozłożyć na środku paleniska.
2. Kostki węgla drzewnego należy ułożyć w kształt piramidy na rozpałce.
3. Podpałkę odpalić zapałką.
4. Pręty rusztu posmarować olejem roślinnym i rozpocząć grillowanie.
5. Potrawy na ruszt układać dopiero gdy węgiel pokryje się białą warstwą popiołu.

UTRZYMANIE W DOBRYM STANIE:

- Podczas standardowego czyszczenia należy korzystać z wilgotnej szmatki i płynu do mycia naczyń.
- Jeśli powierzchnia grilla jest bardzo zabrudzona, należy użyć środka do czyszczenia emalii.
- Do czyszczenia elementu grzewczego nie należy używać produktów ściernych i metalowego drapak.
- Załóż rękawice ochronne, aby po zakończeniu grillowania, podczas podnoszenia rusztu, uniknąć oparzeń.
- Nieużywany grill należy przykryć lub przechowywać w suchym, zadaszonym miejscu.

KONSERWACJA

- Podczas standardowego czyszczenia należy korzystać z wilgotnej szmatki i płynu do mycia naczyń.
- Jeśli powierzchnia grilla jest bardzo zabrudzona, należy użyć środka do czyszczenia emalii.
- Do czyszczenia elementu grzewczego nie należy używać produktów ściernych i metalowego drapak.
- Załóż rękawice ochronne, aby po zakończeniu grillowania, podczas podnoszenia rusztu, uniknąć oparzeń.
- Nieużywany grill należy przykryć lub przechowywać w suchym, zadaszonym miejscu.
- W celu zapewnienia długiego okresu eksploatacji grill należy od czasu do czasu czyścić. Podczas czyszczenia nie należy korzystać ze ściernych materiałów, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę grilla.

GWARANCJA

Niniejszy wyrób został skonstruowany, wyprodukowany i sprawdzony zgodnie z najnowszymi metodami.

Począwszy od dnia wydania towaru sprzedawca, którego nazwa i adres umieszczone są na dowodzie zakupu, udziela 12 miesięcznej gwarancji na wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedawanym wyrobie, oraz jego niezawodne działanie na następujących warunkach:

- W okresie gwarancji wszelkie usterki wynikające z wad materiałowych lub produkcyjnych zostaną usunięte bezpłatnie.
- W razie reklamacji w okresie gwarancyjnym należy zwrócić się do punktu sprzedaży i dostarczyć kompletny wyrób wraz z akcesoriami.
- Po wykryciu usterki należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania urządzenia raz zgłosić reklamację.
- Roszczenia gwarancyjne wygasają w przypadku nieautoryzowanych ingerencji w funkcjonowanie lub konstrukcję wyrobu przez nabywcę lub osoby trzecie.
- Szkody powstałe w wyniku użytkowania wyrobu niezgodnie z jego przeznaczeniem, nieprawidłowej obsługi, ustawienia, montażu, instalacji lub przyłączenia, niewłaściwej konserwacji lub przechowywania oraz spowodowane przez siłę wyższą lub inne wpływy zewnętrzne, np. uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne lub inne spowodowane działaniem lub zaniedbaniem użytkownika nie podlegają świadczeniom gwarancyjnym.
- W przypadku reklamacji gwarant zastrzega sobie prawo naprawy bądź wymiany uszkodzonych części lub całego produktu. Wymienione części przechodzą na własność gwaranta.
- Nie istnieje prawo do dalszych roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji. Roszczenia gwarancyjne będą uwzględniane po przedłożeniu przez nabywcę dowodu zakupu wyrobu. Niniejsza gwarancja obowiązuje w kraju w którym wyrób został zakupiony.

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ATTENTION! Check all parts for completeness, before beginning assembly.

ATTENTION! To avoid accidents or injuries from sharp edges assemble and use with caution. For assembly you need a Phillips screwdriver and different screw wrenches. We recommend you assemble the appliance with two persons

CONSIDER BEFORE USE:

- Do not move while the appliance is hot.
- Due to safety reasons do not use this appliance with liquid fuels.
- Recommend to use charcoal (or charcoal briquette, wood etc.) with max. amount 0.8 kg.
- The barbecue has to be installed on a secure level base prior to use.
- We strongly recommend that the barbecue shall be heated up and the fuel kept red hot for at least 30 min prior to the first cooking.

NOTES FOR USE:

1. Distribute the solid firelighters in the centre of the fire box.
2. Stack up the coal in a pyramid above the firelighters.
3. Light the solid firelighters with a match.
4. Grease the grill with some vegetable oil and start grilling.
5. Only place food on the grill after the fuel is covered with an ash layer.
6. Control the amount of air supplied from the bottom to the fuel using the ventilation slider. (Only applicable for appliance with ventilation slider).

Do not cook before the fuel has a coating of ash.

WARNING! This barbecue will become very hot, do not move it during operation.

Do not use indoors!

WARNING! Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only firelighters complying to EN 1860-3!

WARNING! Keep children and pets away!

WARNINGS:

ATTENTION! Do not move the appliance during operation or while it is hot!

ATTENTION! Always wear gloves when adjusting the grill, the handles of the grill can become very hot during the grilling process.

IMPORTANT! Do not pour water into the appliance while it is still hot.

IMPORTANT! Close the ventilation slider to extinguish the appliance. (Only applicable for appliance with ventilation slider).

MAINTENANCE & STORAGE:

- Clean the appliance with water. Use mild detergent where necessary.
- If the appliance is damaged, please arrange for a qualified technician to repair the product.
- Store the appliance in a dry and clean area.

WARRANTY

A statutory warranty applies for this product.

Damages caused by wrong treatment or operation, by false placement or storage, improper connection or installation, as well as force or other external influences are not covered by this warranty. We recommend careful reading of the operating instructions as it contains important information.

NOTE:

1. In case this product does not function correctly, please firstly check if there are other reasons, e.g. for electrical appliances interruption of the power supply, or generally incorrect handling are the cause.
2. Please note that, where possible, the following documents or rather information should be provided together with your faulty product:
 - Purchase receipt
 - Model description/Type/Brand
 - Describe the fault and problem as detailed as possible

In the case of a claim for guarantee or defects, please contact the seller.

Importer / Distribúcia / Distribuce / РАСПРЕДЕЛЕНИЕ

F. H. MIRPOL Emil Dudzik

Tel. (+48) 509 440 591
Email. kontakt@mirpol.rzeszow.pl

ul. Wspólna 2
35-205 Rzeszów, Polska
www.mirpol.rzeszow.pl

BBQ Line™
grille i akcesoria